

## BULLETIN OF LATIN AMERICAN RESEARCH

### Guía de estilo para la presentación de artículos

**Por favor siga estas instrucciones en la entrega de un artículo para su revisión. Todas las entregas iniciales de artículos deben tener una extensión aproximada de 7,000 a 9,000 palabras además de apegarse a la guía de estilo del boletín, que se presenta a continuación.**

Por favor envíe el artículo como archivo adjunto (MS documento Word), dirigido a Ken LeStrange de la oficina editorial BLAR, a la dirección: ([blar@liverpool.ac.uk](mailto:blar@liverpool.ac.uk)). No envíe ninguna copia impresa.

**Debates:** El comité editorial invita a los autores interesados en contribuir con una reseña o un fragmento en la sección de *Debates* a ponerse en contacto con la oficina editorial ([blar@liv.ac.uk](mailto:blar@liv.ac.uk)). NOTA: BLAR no acepta para *Debates* contribuciones o reseñas de libros no solicitadas.

**Edición del inglés previa a la entrega del documento:** La revista se publica en lengua inglesa. Sin embargo, los autores pueden presentar artículos o material en español, portugués o francés para una primera revisión. Se cuenta con un presupuesto limitado para ayudar con la traducción de los artículos si los editores y evaluadores lo consideran de una calidad excepcional. Los autores hablantes de inglés como segunda lengua quizá deban considerar la opción de someter sus manuscritos a una edición profesional antes de que sean revisados. Una lista de proveedores independientes con servicios editoriales se encuentra disponible en [www.blacwellpublishing.com/bauthor/english\\_language.asp](http://www.blacwellpublishing.com/bauthor/english_language.asp). La contratación y pago de estos servicios se llevan a cabo por el mismo autor y su uso no garantiza su aceptación o preferencia para su selección o publicación.

**Resumen y palabras clave:** Los autores deben proporcionar un resumen de su artículo (que no exceda de 100 palabras), junto con seis palabras claves que indiquen las temáticas de su trabajo (vea la siguiente sección para una guía más específica).

**Límite de palabras:** Todos los artículos presentados deberán tener una extensión mínima de 7,000 palabras y una máxima de 9,000 (incluyendo notas y referencias). Los artículos publicados se limitarán al mismo número de palabras.

**Interlineado:** Los artículos deben presentarse a doble espacio interlineal (incluyendo el resumen, notas y referencias).

**Tipo de letra:** Los artículos, incluyendo tablas e ilustraciones, deben presentarse en la fuente Times New Roman con tamaño de 12 pts. Para los encabezados vea abajo.

**Párrafos:** Todos los párrafos deben llevar sangría, a excepción de aquellos que siguen a un encabezado, los cuales deben permanecer alineados a la izquierda (sin sangría). No deje espacios entre párrafos.

**Encabezados:** Los encabezados deben aparecer únicamente en dos niveles:

#### **Éste es un encabezado primario o de sección**

Los encabezados primarios o de sección (tamaño de letra 14pts.) deben presentarse en negritas y en mayúsculas, y deben aparecer alineados a la izquierda en una línea aparte. La primera línea de texto que le sigue deberá también estar alineada a la izquierda.

#### *Éste es un encabezado secundario o de subsección*

Los encabezados secundarios o de subsección (tamaño de letra 14pts.) deben estar en cursivas y aparecer alineados a la izquierda en una línea aparte. La primera línea de texto que le sigue deberá también estar alineada a la izquierda.

**Notas al pie de página:** El artículo debe incluir notas al pie de página y no notas al final del texto. Las notas al final del texto no serán aceptadas. Por favor limite el uso de las notas al pie de página (máximo 10 notas) y manténgalas lo más breve posible (no más de 3-4 líneas por nota). Evite escribir referencias bibliográficas al pie de página mientras sea posible.

**Agradecimientos:** Cualquier reconocimiento o agradecimiento se colocará en la sección aparte de Agradecimientos, después de Conclusiones.

**Ortografía:** Los autores deben usar la ortografía británica, por ejemplo: 'ise' en lugar de 'ize', 'labour' en lugar de 'labor', etc. Escriba 'and' y no el signo '&'.

**Puntuación:** Los autores deben usar el estilo de puntuación británico. Los puntos finales y las comas se deben colocar fuera y no dentro de las comillas, e.g. El presidente Fox señaló: ‘La economía se encuentra en auge’. **NO** El presidente Fox señaló: ‘La economía se encuentra en auge.’

**Comillas:** Utilice comillas sencillas (‘...’) de manera constante a lo largo del texto, con excepción de citas dentro de citas, en cuyo caso se deben utilizar comillas dobles.

**Palabras y texto en lengua extranjera (no inglés):** Cualquier palabra y frase corta en lengua extranjera no escrita en idioma inglés debe presentarse en cursivas. Sin embargo, los nombres propios, *aunque estén en lengua extranjera*, no deben llevar cursivas (por ejemplo, ‘Frente Nacional de Prefeitos’ no debe estar subrayado o en cursivas). Las citas más extensas en idioma extranjero tampoco deben subrayarse o ponerse en cursivas. Todo texto que no se encuentre en inglés debe acompañarse de una traducción escrita en inglés. Escriba la traducción entre paréntesis después de palabras y frases cortas. Para citas más extensas, preséntela después del texto en idioma extranjero, o de preferencia, si es de considerable extensión, como nota al pie de página.

**Abreviaturas:** No utilice puntos en los acrónimos, e.g. USA, UNESCO. Cuando utilice un acrónimo por primera vez por favor escriba el título completo, seguido del acrónimo entre paréntesis ( ).

**Números:** Los números del uno al veinte se escriben en palabras y después del 21 en cifras. Utilice las cifras numéricas para todas las unidades de medición y las palabras para las cantidades de objetos, personas, etc. Todas las medidas deben presentarse utilizando el sistema métrico decimal SI. Los porcentajes deben escribirse como ‘x por ciento’, en lugar de ‘x %’, a menos de que aparezcan en tablas o figuras.

**Fechas:** Escriba la fecha en su forma completa: e.g. 2007-2008; 1 Enero 2006; ‘siglo veinte’ y no ‘siglo XX’; 1990s.

**Tablas:** Cada tabla debe presentarse en una hoja separada al final del texto. En el cuerpo del trabajo se debe hacer mención de las tablas que se presenten y se debe indicar aproximadamente el lugar donde se encuentran posicionadas. Las tablas deben configurarse con el uso de líneas horizontales y no verticales. Se numerarán de manera consecutiva utilizando números arábigos (Tabla 3, etc.). Los títulos deben ser concisos e informativos. Vea un ejemplo de tabla en BLAR 26(1): 38-39 o vea los ejemplos a continuación.

**Tabla 3. Tasa de Indicadores HI seleccionados por países**

	Índice de alfabetización	Atención Médica	Fracción de profesionistas en el grupo EAP	Pobreza Extrema	Pobreza	Categoría más frecuente
Bolivia	2 (0.8)	2 (0.8)	2	3 (2.7)	1 (1.1)	2 (3 de 5 veces)
Guatemala	3 (0.7)	3 (0.7)	3	2 (4.1)	3 (1.7)	3 (4 de 5 veces)
Perú	1 (0.9)	1 (0.9)	1	3 (4.4)	2 (1.4)	1 (3 de 5 veces)

El indicador de indígenas entre no indígenas se muestra entre paréntesis.

(a) El índice de quienes recibieron atención médica, con relación a quienes se reportaron enfermos o en accidentes en cada grupo.

**Tabla 4.** Indicadores de Desigualdad Horizontal a lo largo de los países CRISE

Año más reciente	HI en Educación de Mujeres (a)	HI en mortalidad infantil (b)	Indicador de riqueza (c)
Bolivia (1998)	2. 69	2.0	6. 61
Guatemala (1998)	3. 07	1.2	3. 79
Perú (2004)	2. 41	1.93	4. 25 (2002)
Ghana (2003)	2.39	1.44	4.39
Costa de Marfil (1999)	2. 65	1.12	1.78 (1994)
Nigeria (2003)	3.57	1. 66	2. 71
Indonesia (1995)		2.25 (1990; vea fn.11)	
Malasia (1990)		2. 3	

(a) Índice entre los valores del grupo promedio. Mientras más bajo el valor, más alta la desigualdad.

(b) Índice entre los valores de grupo promedio. Mientras más alto el valor, más alta la desigualdad.

(c) Éste es un índice compuesto conforme a los recursos de vivienda disponibles/adquiridos (radio, TV, teléfono, bicicleta, motocicleta, suministro de agua). Estamos presentando la tasa de dos tasas: (i) El indicador entre la proporción de la gente de cada grupo que pertenece a la categoría superior y (ii) el índice entre la proporción de cada grupo que pertenece a la categoría inferior. Mientras más alta la figura, más alta la desigualdad.

Fuente: Mancini, 2006.

**Ilustraciones:** Las ilustraciones y los gráficos no deben presentarse enmarcados y deben permanecer en extremo sencillos con información suficiente para que se entiendan sin necesidad de recurrir al texto. Asegúrese de que todos los mapas indiquen los puntos cardinales. El título debe ser conciso. Coloque las ilustraciones en páginas separadas al final del texto y señale su posición aproximada en éste. Presente imágenes de alta calidad y entréguelas en formato electrónico estándar (archivos tiff o eps) mientras sea posible. Guarde cualquier copia electrónica de las ilustraciones con la más alta resolución de salida. Asegúrese de que las líneas gruesas en las imágenes de line art sean de color negro y evite el uso de fuentes poco comunes en las ilustraciones. Enumere las ilustraciones de manera consecutiva con números arábigos, e.g. Figura 5, etc. Todas se deben presentar bajo el nombre de 'figuras'.

**Referencias:** Utilice el sistema Harvard, en el cual se presentan los nombres de los autores (no las iniciales) y las fechas en el cuerpo principal del texto, y cuando sea necesario, sus respectivas páginas. Por ejemplo: Saillant (2005) expresa que...; o (Saillant, 2005: 112-113). Liste las referencias en orden alfabético al final del artículo bajo el título de 'Referencias' de la manera siguiente (vea abajo). Por favor revise que todos los trabajos a los que se hace referencia en el texto correspondan exactamente con las obras listadas al final del artículo.

#### a) Libros

Todas las palabras principales (no los artículos ni las preposiciones) de los textos con títulos en inglés deben llevar mayúsculas, e.g.

De La Fuente, A. (2001) *A Nation for All: Race, Inequality, and Politics in Twentieth-Century Cuba*. University of Carolina Press: Chapel Hill and London.

En el resto de los textos con títulos escritos en otro idioma, únicamente la primera palabra del título es la que debe escribirse con mayúscula (aparte de los nombres propios), e.g.

Mariátegui, J.C. (1970) *Temas de educación*. Empresa Editora Amauta: Lima.

#### b) Artículos en periódicos y revistas

Los de título en inglés deben llevar mayúsculas en todas sus palabras principales.

Crow, D. (2005) 'Crossing Party Lines: Volatility and Ticket Splitting in Mexico (1994-2000)'. *Bulletin of Latin American Research* 24(1): 1-22.

En otros idiomas, use mayúsculas únicamente en la primera palabra del título (a excepción de los nombres propios):

Uriel García, J. (1950) 'Problemas de sociología peruana'. *Cuadernos mexicanos* 9(2): 147-179.

#### c) Capítulos en libros editados

Radosh, R. (1976) 'La revolución cubana y los intelectuales de occidente: un reporte personal' en R. Radosh (ed.) *La nueva Cuba: paradojas y potencialidades*. William Morrow: Nueva York, 37-55.

Use un punto después de ed y eds, i.e (ed.) y (eds.).

#### **d) Tesis y reportes no publicados**

Wally, T. (1989) *Economías duales en Argentina: Un estudio de Buenos Aires*. Tesis doctoral no publicada, Universidad de Liverpool, Liverpool.

#### **e) Páginas Web**

Proporcione detalles completos de todas las referencias de fuentes electrónicas, i.e. autor, año, título del documento, URL y fecha en la cual las consultó por última vez. Si esta información no está disponible, elimine la referencia y sólo cite la dirección de Internet entre paréntesis en el texto.

Smith, A. (1999) *Reporte del comité de selección*. [documento WWW]. URL <http://www.dhss.gov.uk/reports/report015285.html> [Fecha de acceso 7 Noviembre 2006].

#### **f) Películas**

Título, Año. (Se prefiere, en el caso de las películas, que la fecha sea el año del estreno en el país de producción). Designación de material. Productor ejecutivo. (Opcional, pero se prefiere que se nombre al director; el NOMBRE debe ir en mayúsculas). Detalles de la producción –procedencia: organización.

e.g. Macbeth, 1948. Film. Dirigida por ORSON WELLS. USA: Republic Pictures.

e.g. Pájaros en el Jardín, 1998. Video. Londres: Harper Videos.

**Derechos de Autor:** Los autores deben obtener permiso para reproducir cualquier material con derechos de autor. Se tendrá consideración con el material que haya tenido circulación limitada previa. Sin embargo, la entrega de artículos implica que éstos no han sido publicados y no serán reproducidos por completo o en parte sin el permiso de la editorial. Si usted tiene alguna duda acerca de los derechos de autor, por favor póngase en contacto con Blackwell Publishing Limited, 9600 Garsington Road, Oxford, OX4 2DQ, UK.

**Forma de Licencia Exclusiva:** Los autores cuyos trabajos hayan sido aceptados para su publicación deberán firmar una forma de licencia exclusiva (ELF- por sus iniciales en inglés). Firmar la ELF es una condición para que los trabajos puedan ser publicados y éstos no se 'podrán' en manos de la oficina editorial a menos de que la forma ELF haya sido firmada y recibida. La firma de esta Licencia Exclusiva no afecta los derechos del autor del material (los empleados de gobierno necesitan completar secciones de Garantía del Autor, aunque en esos casos, los derechos de autor no necesitan acreditarse). Una vez entregados los artículos, los autores dispondrán del derecho de publicar su trabajo en diferentes medios y circunstancias (vea la forma para cualquier duda o pregunta). La oficina editorial facilitará una forma apropiada para auxiliar a los autores.

**Copia electrónica para revisión:** Los autores recibirán una copia electrónica (borrador) para revisar últimos detalles de la versión final antes de su publicación.

**Separatas:** A todos los autores se les entregará una separata en formato pdf con los artículos y reseñas publicadas.

**Búsqueda electrónica: Los Servicios de Autor de Blackwell** permite a los autores, cuyos artículos hayan sido aceptados, que sigan el rastro de su texto durante el proceso de su publicación en línea y de su impresión. Los autores pueden verificar el estatus de sus artículos en línea y escoger si quieren recibir correos electrónicos automáticos en etapas claves de su producción. El autor recibirá un correo electrónico con un enlace único mediante el cual podrá registrar y agregar su artículo en el sistema automáticamente. Por favor asegúrese de proporcionar una dirección de correo electrónica completa al entregar el manuscrito. Visite [www.blackwellpublishing.com/bauthor](http://www.blackwellpublishing.com/bauthor) para más detalles acerca de la búsqueda electrónica en línea y para consultar una amplia gama de recursos que incluyen recomendaciones para la preparación y la entrega de su artículo.